



BOARD OF EDUCATION  
REGULAR MEETING  
2309 TULARE STREET  
BOARD ROOM, SECOND FLOOR  
FRESNO, CA 93721-2287  
[board.fresnounified.org](http://board.fresnounified.org)

## AGENDA

**MIÉRCOLES, 03 de NOVIEMBRE de 2021**

**\*4:45 P.M. (SESIÓN CERRADA) \*7:00 P.M. (SESIÓN ABIERTA)**

TENGA EN CUENTA: QUE REGRESAMOS A LAS REUNIONES EN PERSONA.

\*LOS TIEMPOS DESIGNADOS PARA LOS ASUNTOS DE CONFERENCIA/ DISCUSIÓN SON APROXIMADOS.

TENGA EN CUENTA: QUE EL ESTACIONAMIENTO ESTARÁ DISPONIBLE PARA LAS REUNIONES DE LA MESA DESPUÉS DE LAS 5:00 P.M. EN EL PABELLÓN DE ESTACIONAMIENTO DE LA CALLE "N" UBICADO EN LA ESQUINA SURESTE DE LAS CALLES TULARE Y "N" - LA ENTRADA ES POR LA CALLE "N". Los asistentes a la reunión de la Mesa sin tarjetas de acceso deben presentarse en la caseta del estacionamiento para que el asistente los escanee. Por favor NO saque un boleto. Además, la Ciudad de Fresno no hará cumplir los parquímetros de calles en esta área después de las 6:00 p.m., de lunes a viernes.

Las personas que planean asistir a la reunión en persona deben pasar por [el Dispositivo de Detección de Auto-Salud Diaria del COVID-19](#) el día de la reunión de la Mesa y deben responder "no" a todas las preguntas.

De conformidad con la Ley para Estadounidenses con Discapacidades, aquellos que requieran asistencia especial para acceder a la sala de reuniones de la Mesa, para acceder a los documentos escritos que se discuten en la reunión de la Mesa, o para participar de otra manera en las reuniones de la Mesa, comuníquese con la Presidenta de la Mesa o la Oficina de la Mesa llamando al 457- 3727. La notificación de al menos 48 horas antes de la reunión permitirá al distrito hacer arreglos razonables para garantizar la accesibilidad a la reunión de la Mesa y proporcionar las adaptaciones, ayudas o servicios auxiliares necesarios.

Cualquier miembro del público que desee dirigirse a la Mesa deberá presentar una tarjeta de orador especificando el tema que desea abordar. La tarjeta debe presentarse antes de que la presidenta de la Mesa anuncie el tema específico de la agenda.

Los materiales públicos están disponibles para su revisión en [board.fresnounified.org](http://board.fresnounified.org)

SERVICIO DE INTERPRETE: Disponible en español y hmong en la sala de reuniones a solicitud de los interesados.

**\*4:45 P.M.**

**INICIO** de la Reunión

**OPORTUNIDAD** de comentarios públicos en asuntos de la agenda a puerta cerrada

**RECESO** en la sala del gabinete de la sesión cerrada para discutir lo siguiente:

1. Evaluación del Desempeño de Empleado Público . Código de Gobierno Sección 54957.
  - a. Superintendente
2. Expulsiones de estudiantiles de conformidad con la Sección 35146 del Código de Educación.
3. Conferencia con el Negociador Laboral - (Código de Gobierno Sección 54957.6); Negociador(es) de FUSD: Paul Idsvoog; Organizaciones de Empleados: TLC, CSEA, Capítulo 125, CSEA, Capítulo 143, SEIU, Local 521, FASTA/SEIU, Local 521/CTW, CLC, Edificación y Construcción del Distrito Escolar de Fresno Intercambio/FTA; Asociación Internacional de Maquinistas y Trabajadores Aeroespaciales (IAMAW), Empleados No Representados: Manejo de todos los Empleados, Confidenciales y Supervisores.
4. Disciplina/Despido/Liberación/Reasignación/Renuncia del Empleado Público.
5. Nombramiento/Empleo Público - (Sección 54957 del Código de Gobierno).
  - a. Director(a)
6. Conferencia con el Asesor Legal - Litigio existente (Código de Gobierno Sección 54956.9 (d) (1))
  - a. Caso Potencial (Uno)
  - b. Reporte de Litigación Manejo de Riesgo

**\*7:00 P.M., RECONVENIR** y reportar acción tomada durante la sesión a puerta cerrada, si la hubiera.

### **JURAMENTO DE LEALTAD**

Un miembro del personal dirigirá el saludo a la bandera.

### **ESCUCHAR el Reporte del Superintendente**

### **OPORTUNIDAD de comentarios públicos sobre los asuntos del orden del día**

**TODOS LOS ASUNTOS DE LA AGENDA** son considerados de rutina por la Mesa de Educación y serán aprobados por una moción. No habrá debate separado de los temas a menos que un miembro de la Mesa así lo solicite, en cuyo caso, los asuntos se considerarán después de la aprobación de la Agenda Acordada.

### **A. AGENDA ACORDADA**

#### **A-1, APROBAR la Lista de Personal**

En los cartapacios de la Mesa se incluye la Lista de Personal, Apéndice A, tal como se presenta. El Superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal:

No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono 457-3548.

**A-2, ADOPTAR los Hechos Encontrados y Recomendaciones de la Mesa Administrativa del Distrito**

La Mesa Directiva de Educación recibió y consideró los Hechos Encontrados y Recomendaciones de los Paneles Administrativos del Distrito resultantes de las audiencias en casos de expulsión y readmisión llevados a cabo durante el período desde la Reunión Ordinaria de la Mesa del 27 de octubre de 2021. El superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

**A-3, ADOPTAR una Resolución de Emergencia que Delega la Autoridad para Tomar las Medidas Necesarias para Proteger a los Estudiantes y al Personal de la Escasez de Sustitutos Durante el año Escolar 2021/22**

La adopción de esta resolución declara la existencia de una emergencia continua dentro del distrito que surge de la escasez de sustitutos y delegados y autoriza al superintendente de distrito a tomar todas las medidas apropiadas para responder a la escasez de sustitutos de emergencia, incluyendo pero no limitado a, reclutar y retener calificados sustitutos para satisfacer las necesidades de personal sustituto del distrito, asegurando y protegiendo el bienestar, la seguridad y el bienestar educativo de todos los estudiantes, proporcionando el personal y la instrucción necesarios, y para reducir la necesidad de desplegar estudiantes y reducir la necesidad de tener que usar clasificados, certificados y personal administrativo para cubrir la escasez de sustitutos. La presidenta de la junta recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono 457-3548.

**A-4, ADOPTAR la Resolución que Proclama del 8 al 12 de Noviembre de 2021 como Semana Nacional de la Psicología Escolar**

En los cartapacios de la Mesa se incluye una resolución que proclama del 8 al 12 de noviembre de 2021 como la Semana Nacional de la Psicología Escolar. En agradecimiento a nuestros psicólogos escolares, el distrito celebra, reconoce y honra a cada uno de ellos y su contribución a todo el personal, las familias y los estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Fresno. El superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

**A-5, APROBAR las Minutas de la Reunión Anterior**

En los cartapacios de la Mesa se incluye el borrador de las minutas de la reunión regular de la Mesa del 27 de octubre de 2021. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Dr. Robert G. Nelson, teléfono 457-3884.

**A-6, APROBAR el Acuerdo con la Escuela al Aire Libre Green Meadows, Oficina**

### **de Educación del Condado de Merced**

En los cartapacios de la Mesa se incluye una solicitud para aprobar un acuerdo con la escuela al aire libre Green Meadows. El campamento al aire libre de Green Meadows brinda a los estudiantes de sexto grado la oportunidad de obtener instrucción práctica en ciencias con un plan de estudios relevante, mientras construyen relaciones positivas con sus compañeros, maestros y adultos. Green Meadows ha sido parte de las opciones de campamento de sexto grado desde 2015 y durante cada uno de los últimos cinco años, Green Meadows ofrece una experiencia de campamento para 10 a 13 escuelas primarias del Distrito Escolar Unificado de Fresno. El campamento está ubicado en Oakhurst, en el bosque de la Sierra Nevada, aproximadamente a una hora y media de Fresno. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: fondos suficientes por un monto de \$ 325,000 están disponibles en el presupuesto del viaje de enriquecimiento educativo. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

#### **A-7, RATIFICAR Órdenes de Cambio**

En los cartapacios de la Mesa se incluye información sobre el cambio de órdenes para los siguientes proyectos:

Licitación 20-19, Construcción del edificio de Educación de Carreras Técnicas (CTE) de la Escuela Preparatoria Fresno

Cambio de orden 7 presentada para ratificación \$ 24,533

Licitación 20-49, Nueva Escuela Primaria Juan Felipe Herrera

Cambio de orden 4 presentada para ratificación \$ 83,643

Licitación 21-34, Mejoras para inquilino de los Edificios C y D de la avenida Ventura y la calle 10, Campus Sur

Cambio de orden 2 presentada para ratificación, campus sur \$ 42,633

Mejoras para inquilinos, orden de cambio 2 presentada para ratificación

\$ 428,236

El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: fondos suficientes por un monto de \$ 579,045 están disponibles en el Fondo de la Medida X para las Licitación 20-19, 20-49 y 21-34. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

#### **A-8, RATIFICAR las Órdenes de Compra desde el 1 de agosto de 2021 hasta el 31 de agosto de 2021 - Informe Principal**

En los cartapacios de la Mesa se incluye información sobre las órdenes de compra emitidas desde el 1 de agosto de 2021 hasta el 31 de agosto de 2021. Se presentan dos asuntos de la agenda para ratificar las órdenes de compra. El primer asunto incluye el Informe principal con todas las órdenes de compra emitidas durante las fechas informadas, con la excepción de aquellas que pueden presentar un posible conflicto de intereses para un miembro específico de la Mesa. Todas las órdenes de compra restantes se encuentran en el Informe

complementario y se presentan como un segundo asunto de la agenda. El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: El financiamiento se indica en las páginas adjuntas. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**A-9, RATIFICAR la Órdenes de Compra desde el 1 de agosto de 2021 hasta el 31 de agosto de 2021 - Informe Complementario**

En los cartapacios de la Mesa se incluye información sobre las órdenes de compra emitidas desde el 1 de agosto de 2021 hasta el 31 de agosto de 2021. Se presentan dos asuntos de la agenda para ratificar las órdenes de compra. El primer asunto incluye el Informe principal con todas las órdenes de compra emitidas durante las fechas informadas, con la excepción de aquellas que pueden presentar un posible conflicto de intereses para un miembro específico de la Mesa. Todas las órdenes de compra restantes se encuentran en el Informe complementario y se presentan como un segundo asunto de la agenda. El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: El financiamiento se indica en las páginas adjuntas. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**FIN DE LA AGENDA ACORDADA  
(VOTO POR PASE DE LISTA)**

**COMUNICACIONES ORALES NO PROGRAMADAS**

Las personas que deseen dirigirse a la Mesa sobre temas dentro de la jurisdicción de la materia de la Mesa, pero que no figuran en esta agenda, pueden hacerlo en este momento. Si desea dirigirse a la Mesa de Educación sobre un tema específico que figura en la agenda, debe hacerlo cuando se llame a ese tema específico. Las personas deberán presentar una tarjeta de orador especificando el tema que desean abordar. La tarjeta debe presentarse antes de que la Presidenta de la Mesa de Educación anuncie las comunicaciones orales no programadas.

Si bien todas las limitaciones de tiempo quedan a discreción de la Presidenta de la Mesa, generalmente los miembros del público estarán limitados a un máximo de tres (3) minutos por orador por un total de treinta (30) minutos de comentarios públicos según lo designado en esta agenda. Cualquier persona que no haya tenido la oportunidad de dirigirse a la Mesa durante este período inicial de treinta (30) minutos puede hacerlo al final de la reunión después de que la Mesa haya tratado todos los asuntos restantes en esta agenda. Sin tomar acción y solo según lo permita expresamente el Reglamento de la Mesa 9323, los miembros de la Mesa pueden hacer preguntas, hacer breves anuncios o dar una breve respuesta a las declaraciones presentadas por el público sobre asuntos planteados en comunicaciones orales no programadas. Los miembros de la Mesa deben ser reconocidos por la Presidenta para poder hablar y, en general, se limitarán a no más de un (1) minuto cada uno para este fin. La Presidenta de la Mesa tendrá la discreción de limitar aún más a los miembros de la Mesa la oportunidad de hablar sobre asuntos

planteados en comunicaciones orales no programadas para asegurar la conducta ordenada y eficiente de los asuntos del Distrito.

Los miembros del público con preguntas sobre asuntos del distrito escolar pueden presentarlas por escrito. La Mesa remitirá automáticamente al Superintendente cualquier solicitud formal que se les presente en este momento. El miembro del personal correspondiente proporcionará respuestas a las preguntas.

## **B. AGENDA CONFERENCIA/DISCUSIÓN**

### **\*7:30 P.M.**

#### **B-10, DISCUTIR y ADOPTAR la Resolución 21-10 que Autoriza la Emisión y Venta Reembolso del 2021 de los Bonos de Obligación General para Reembolsar Bonos de Obligación General del Distrito y Aprobación de Documentos y Acciones Relacionadas**

La Resolución No. 21-10, incluida en los cartapacios de la Mesa, autoriza la emisión y venta de Bonos de Obligación General de Reembolso del 2021 por un monto de capital total que no exceda los \$ 160 millones y autoriza la ejecución de documentos y acciones relacionados. Los Bonos de Reembolso se emitirán bajo el Código de Gobierno de California y proporcionarán fondos para refinanciar tres asuntos pendientes de obligaciones generales del Distrito. Los Bonos de Reembolso se emitirán en dos series, que consisten en Bonos de la Serie A, cuyos ingresos se aplicarán para refinanciar los Bonos de la Serie A de 2010 en circulación del Distrito, y los Bonos de la Serie B, cuyos ingresos se aplicarán para refinanciar la Serie del 2010 del Distrito en circulación. Bonos E y Bonos Serie A del 2016. El superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: La fuente de financiamiento son los impuestos a la propiedad recaudados dentro del Distrito según lo aprobado por el voto del electorado en relación con la autorización de los bonos anteriores que serán reembolsados. Los reembolsos se estima que producirá ahorros de aproximadamente \$ 2.7 millones que se transferirán a los contribuyentes del Distrito. Persona de contacto: Santino Danisi, teléfono 457-6226.

### **\*7:55 P.M.**

#### **B-11, DISCUTIR y APROBAR la Nominación de Miembros Adicionales al Comité que Desarrollará un Borrador de la Póliza sobre el Cambio de Nombre de Instalaciones Escolares**

El 13 de octubre de 2021, la Mesa discutió y aprobó una lista de miembros de la comunidad y personal para formar parte de un comité que desarrollará un borrador de la póliza sobre el cambio de nombre de instalaciones escolares, así mismo trabajará en la póliza actual con respecto al nombramiento de las instalaciones escolares. En la moción para la aprobación se incluyó una solicitud para que la Presidenta de la Mesa designe a un estudiante y un miembro de la comunidad para representar el Área de Cobertura 5 y el Área de Cobertura 7, respectivamente. A continuación, se encuentran los nombramientos de la presidenta Davis para el comité, sujetos a la aprobación de la Mesa:

- Pao Yang                   Área de Cobertura 5
- Kay Bertken               Área de Cobertura 7
- Maise Aguilar             Estudiante Representante

La presidenta de la Mesa recomienda la aprobación. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chavez, 457-3566.

### **C. RECIBIR INFORMACIÓN y REPORTE**

No hay asuntos para esta sección de la agenda.

### **COMUNICACIÓN DE LA MESA/SUPERINTENDENTE**

### **D. FIN DE LA REUNIÓN**

**PRÓXIMA REUNIÓN REGULAR  
MIÉRCOLES, 17 de NOVIEMBRE de 2021**